

ڈاکٹر حنا خان
اسٹرنٹ پروفیسر، شعبید پنجابی
lahorekanj brayখواہین یونیورسٹی، لاہور

”سیف الملوك ول اک جھات“ دا ویروا

Abstract:

This article is based on psychological criticism. It explains the theory of Fride, Young and Adler about the inferiority complex and superiority complex. Sharif Kunjahi's analysis of Saif ul Malook by Mian Muhammad Bakhsh under the vision of above cited writers explains the personality of Mian Muhammad Bakhsh in comparison with Prince Saif ul Malook and tells how the inferiority and superiority complex leave effects on human mind and personality.

پنجابی ادب دے کھیت وچ شریف کنجاہی ہو اس دا نان کے جان پچھان دا لوز وند نہیں اے۔ اوہناں دیاں علمی تے ادبی میدان وچ کئی حصیتیاں نیں۔ اوہ مترجم، ادیب، شاعر تے ماہر لسانیات ہوں دے نال نال ادب دے اُستاد وی سن، پر اساڑی جاپے اوہناں دے پارکھ ہوں دا گن سرکلڈھوں اے جدوں کہ اوہناں دے دو جے سماں قاضی فضل حق، مولا بخش کشت، بنارسی دا سن جیں تے موہن سگھ دیوانہ ہو ریں اودوں پنجابی وچ تحقیق تے تعارفی سجاء دے مضمون لکھ رہے سن۔ شریف کنجاہی ہو اس انجیے سے پرکھائی لکھی۔ اودوں فارسی بھی وچ کوئی رسالہ نہیں سی چھپ رہیا۔ ایس پاروں اوہناں دے لیکھ چھاپے نہ چڑھ سکے۔ اوہناں لاہور ریڈ یو ٹوں پہلا تنقیدی مضمون ”سیف الملوك ول اک جھات“ 1944ء وچ پڑھیا۔ (۱) آزادی مگروں اوہناں دے کئی لیکھ مہینہ وار ”پنجابی“ تے ہوئاں رسالیاں وچ چھپدے رہے تے ایہناں مضموناں دی اک چون ”بھاتیاں“ دے سرناویں یعنی 1960ء وچ چھاپے پڑھی (۲) ایہدے مگروں ہن تکر ”بھاتیاں“ دے کئی ایڈیشن چھپ کے مانتا کھٹ چکے نیں۔ ”بھاتیاں“ وچ کل پندرہاں مضمون شامل نیں۔ پہلے دوویں مضمون ”اک سی بد و تے اک سی

اونھے تے ”کچھ پنجابی دی شاعری دے بارے“، پنجابی زبان دی لسانی تحقیق دے حوالے نال لکھے گئے نیں۔ ”لوریاں“، ”لوریاں تے تحال“ تے ”لوک گیت“، پنجابی لوک ادب بارے نیں۔ ”صوفیاں دی شاعری“، ”مقل دی ہیر“، ”وارث شاہ تے اوس دی ہیر“، ”رانجھا۔ اک وگر یا ہویا بال“، ”ہیر۔۔۔ اک خدل کڑی“، ”وارث شاہ دا پنجاب“ تے ”سیف الملوك ول اک جھات“، پنجابی کلا سکل شاعری بارے نیں جد کہ آخری تین مضمون ”ترنجن ول اک جھات“، ”ول دریا ول اک جھات“ تے ”سینہوڑے“ جد یہ پنجابی شاعری بارے نیں، شریف کنجای ہوراں دی اک پرکھ دے وڈے مہماں مارکسی نفیاتی تے عمرانی نیں۔ سگوں اوہناں دی پرکھ وچ مارکسی نفیاتی پرکھ دارنگ گوڑھا اے۔ اسی تھے اسیں اوہناں دے نفیاتی پرکھ دے لیکھ ”سیف الملوك ول اک جھات“ داویر وادیندے آئے۔

ویہویں صدی نفیات دے جیہے مہراں نے بندے نوں ہلوینا، اوہناں وچوں فرائید، ٹوگنگ تے ایڈلر دے ناں سرکدھویں نیں۔ ادبی پرکھاں نے پہلاں پہل فرائید توں گوڑھا اثر قبولیاتے اوہدے مگروں نفیاتی پرکھ وچ ٹوگنگ دے نظریاں نوں پہتی شہرت ملی، پر شریف کنجای ہوراں ایہناں دو دواں سجاوائیں توں ہٹ کے ایڈلر دے نظریاں نوں چینا۔ اوہدے نظریاں وچوں احساس کمتری (Inferiority Complex) تے تعقید کمتری (Superiority Complex) پہتے مشہور ہوئے۔

Alfred Adler's Personality Theory and Journal Psyche.org

”احساس کمتری بارے ایڈلر دے وچاراں نوں انج چیش کیا گیا۔۔۔“

Adler believed that some people become mired in their "inferiority"; he felt that we all born with a sense of inferiority (as children are, of course, smaller and both physically and intellectually weaker than adults), which is often added to by various "psychological inferiorities later." (3)

”انجے ای تعقید کمتری بارے اوہدے وچاراں نوں انج درج کیا گیا۔۔۔“

”If a person is a show off, it is only because he feels inferior because he does not feel strong enough to compete with others on the useful side of life. That is why he stays on the useless side.“ (4)

”اگے چل کے مزید لکھیا گیا۔۔۔“

”The superiority complex is one of the ways that a person with an inferiority complex may use as a method of escape

from his difficulties. He assumes that he is superior when he is not, and this false success compensates him for the state of inferiority which he cannot bear.” (5)

مطلوب ایہ پئی تھیہ کرتی داشکار انسان حقیقت وچ احساس کرتی داشکار ہوندا اے۔ اوه کرتی دے ایس احساس توں فرار حاصل کرن لئی تھیہ کرتی وچ پتلا ہو جاندا اے۔ ایڈر دے نظر یے موجب جس بچے نوں کوئی جماندروج ہوندی اے اوه اوہ نوں تن طریقیاں نال دور کرن دی کوشش کر دا اے۔ پہلاں اوه اپنے جسم دے جس حصے وچ معدوری اے اوہ نوں دور کرن دی کوشش کردا اے۔ یاں فیر اوه اپنے جسم دے کے ہور حصے ول توجہ ودھا کے اپنی کمی یاں گھاث نوں دور کردا اے۔ تجا طریقہ ایہہ ورتیا جاندا اے پئی اوه اپنی جسمانی کمزوری نوں دور کرن دی تھاویں اپیاں ہنی صلاحیاں نوں ودھاون دی کوشش کرے گا۔ ایس سلسلے وچ ایڈر دے آکھن موجب بچیاں دے جمن دی ترتیب وی اوہناں دی شخصیت اتے اثر انداز ہوندی اے۔ رفیق جعفر ایس گل نوں انخ بیان کیتا اے:

”بچے کی ہنی تربیت میں بچے کی ترتیب ولادت (Birth Order) کا بہت زیادہ دھل ہے پہلے بچے کو اس وقت تک بہت توجہ دی جاتی ہے جب تک دوسرا بچہ پیدا نہ ہو جائے دوسرے بچے میں عدم تحفظ کا احساس پیدا ہو جاتا ہے۔ اور وہ اپنے ماں باپ اور بعد میں دوسرے لوگوں سے غفرت کرنے لگتا ہے۔ ایسے بچے عموماً ماضی میں بہت دلچسپی لیتے ہیں کیونکہ اس وقت انہیں بہت توجہ ملتی تھی۔“ (6)

ایڈر دے ایس نظر یے نوں نظر وچ رکھ دیاں ایہہ گل بختر کے سامنے آندی اے پئی زیادہ تر بھیڑیاں عادتاں پلیٹھی دے بچیاں وچ ہوندیاں نیں۔ کیوں جے اوه حاکمانہ طبیعت دے مالک ہوندے نیں۔ جیویں ڈاکٹر کیون لمین (Dr,Kevin Leman) اپنی کتاب The Birth order: وچ پلیٹھی دے بچے بارے لکھدے نیں:

“why you are the way you are 'reliable and conscientious', they tend to be list makers and black and white thinker...they are natural leaders and achievement oriented.” (7)

وچکار لے یاں دو جا بچے یاں تے غفلت زدہ (Ignored Child) ہوندا اے یاں فیر انقلابی۔ جد

کہ ساریاں توں چھوٹا بچہ مسائلی بچہ یاں Problem Child ہوندے ہیں۔ ڈاکٹر کیون لیمن Dr Kevin Leman دے وچاران موجب:

"Being the middle child means living in a sort of anonymous haziness... He's not pushed as hard as much as the one who came before him." (8)

انجے ای اخیر لے یاں ساریاں توں چھوٹے بچے بارے ایہدے وچ انخ لکھیا گیاۓ:

"These social, outgoing creatures have never met a stronger. They are uncomplicated, spontaneous, humorous, and high on people skills. To them, life 's a party. They're most likely to get away with murder and least likely to punished." (9)

ایہدے نال نال جیسا بچہ کے قسم دی جسمانی معدوری یاں کمزوری واشکار ہو وے تاں ایس معدوری یاں کمزوری توں وکھ آں دوائے دے لوکاں دے سلوک تے رویاں پاروں وی اوہ بچہ احساس کمتری (Inferiority Complex) دا بیکار ہو جاندا ہے۔

ایڈلر اپنی کتاب "The Science of living" وچ اپنی وچار و حوار دا ویرواں خیج کروادے:

"There are children who may never know that they are left handed because they have been so carefully trained in the use of the right-hand. At first they are clumsy and imperfect with the right hand, and they are scolded, criticised and derided. It is an error to deride, but both hands should be trained." (10)

اگے اوہ مزید لکھدا ہے:

"A left handed child can be recognized in the cradle because his left hand moves more than his right. In later life he may feel that he is burdened because of the imperfection of his right hand, on the other hand, he often develops a greater interest in his right hand and arm, which interest is manifested, for example, in drawing, writing, etc." (11)

ایڈلر دے ایہناں نظریات نوں پڑھن گوروں جدوں ایسیں "سیف الملوك دل اک بھات، جیسا شریف کنجائی ہو را دامضوں اے دا ویروا کرنے آں تاں ایہہ ایڈلر دے نظریاں توں

متاثر ہو کے لکھیا گیا لگدا اے۔ ایڈر دے آکھن موجب جمن دی ترتیب وی انسان دی شخصیت اُتے اثر انداز ہوندی اے تے نکا انتقالی ہند اے۔ شریف کنجا ہی، ایڈر دے ایسے نظریے نوں میاں محمد بخش ہوراں اُتے ورتیاں اپنے ایسی مضمون وچ لکھدے نیں پئی میاں صاحب کیوں جے سب توں چھوٹے سن ایس کر کے اوہناں گدی نشین ہوں توں انکار کر دتا شریف کنجا ہی ہوراں دے بقول:

”میاں صاحب تن بھراں وڈھے دا ناں بہاول بخش سی تے سیف
املوک ایناں دے آکھے تے ای لکھی گئی سی چھوٹے دا ناں علی بخش سی۔
کہندے نیں جے باب نے مرن توں پہلاں گدی تے پیشناں دا گن
میاں صاحب دے ناں پالیا پ آپ نے ایہہ گپ وڈے بھرا دے سرا یہ آکھ
کے رکھ دتی جے مین دنیادے لٹا کیاں ہو گا نیں تے گل وی یج سی“ (۱۲)

شریف کنجا ہی ہوراں دے خیال وچ میاں محمد بخش ہو ریں اک غفلت زدہ بچے (Ignored Child) کن۔ ایہہ دے توں وکھڑہ دا ہوتا وی ایہدا کارن ہو سکدا اے۔ ہو سکدا اے پئی اوہ ہم عمراں وچ بہہ کے اپنے ایسی مرض پاروں اپنے آپ توں اوہناں توں وکھبھدے ہوں تے ایہہ وی ہو سکدا اے پئی اوہناں دے ہاں دے منڈے اوہناں دے ایسی مرض کارن اوہناں دا مذاق اُذاندے ہوں گے۔ جس پاروں اوہ احساس کمتری یعنی "Inferiority Complex" داشکار ہو گئے۔

جیہناں لوکاں نے حیاتی وچ وڈے وڈے کارنا تے سرانجام دتے نیں اوہناں پچھے وی کوئی نہ کوئی احساس کمتری یعنی "Inferiority Complex" ہوندا اے۔ جیویں ایڈر نے کہیا کی پئی جیہنوں کوئی جماندرو کوڑ ہوندا اے اوہ کے ہو رپاسے محنت کر کے ترقی کر لیدا اے۔ جیہناں پچیاں دی حوصلہ افرادی نہ کیتی جاوے اوہ وی احساس کمتری "Inferiority Complex" داشکار ہو جاندے نیں۔ شریف

کنجا ہی، میاں محمد بخش دے ایس طرح حیاتی گزارن دے سبب دسداں لکھدے نیں:

”دنیا دے دھندیاں توں ہتا کے فقیری رستے گلن وچ پاپیاں دا تے
آلے دوالے دا ہتھ اے۔ چھوٹی عرب وچ جیس بچے نوں آس پاس توں
خیر دا آوازہ کئی پئے پیار دے ہتھ لگن اوہ بچہ زندگی نوں چنگیاں یاں نال
بھر پور بکھدا اے تے جے چکراں نکوراں تے بے پرواہیاں متھے گلن
تاں اوہ دنیا توں ویریاں دا کوٹ جاندا اے تے اوس توں دور نس ن دی

کردا اے۔ اوس دی گل گل وچوں بے آسی تے ڈوہاں ہوندا پیدا ہجھدا
اے۔ میاں صاحب دے شراراں ول دھیان کریے تے ایہہ چیز بالکل
صاف پئی لمحدی اے۔”⁽¹³⁾

کنجاہی ہوراں دے ایہناں وچاراں دی تقدیق میاں صاحب دے ایہہ شعر بڑے سوہنے
اندازانال کردا نیں جیہناں وچ میاں صاحب فرماندے نیں:

کون بندے نوں یاد کریں ڈھونڈے کون قبر نوں
کس نوں درد اساڑا ہو سی روگ نہ رنڈے ورنوں⁽¹⁴⁾
یاں فیر اوہناں دا ایہہ شعروگنگی دے طورتے ویکھو:

نہ گھر چاڑے نہ سکھ ڈٹھے نہ ٹجھ کھٹھی کھٹھی
نہیں کے ول لینا کوئی نہ چھڈ چلے ترٹی⁽¹⁵⁾

شریف کنجاہی ہوراں نے اپنے ایں مضمون وچ فلسفہ وحدت الوجود دا نفسیاتی ویروا کر دیاں
آکھیا اے پئی وحدت الوجود نما نے لوکاں دا فلسفہ اے تے اجنبی سوچ رکھن والیاں نوں ای ایہہ
دارے کھاندا سی۔ کدمی اُتلے میل تاں ایں حقیقت نوں نہیں من سکدے سن پئی سارے انسان اکو وچ
دے پر چھانویں نیں۔ جیویں سہیل احمد ہوریں اپنی کتاب ”داستانوں کی عالمتی کائنات“ وچ عشق
بارے انخ گل کردا نیں:

”عشق“، روزمرہ زندگی کی سطح سے اٹھا کر وجود کے اعلیٰ مدارج کی طرف
لے جاتا ہے۔ یہ روح کی ”خیر“ کی طلب کیلئے نہ بھجنے والی پیاس ہے یہ
کائنات کا مرکزی اصول ہے اور صوفیا کے نزدیک دنیا میں جو کچھ ہے وہ
عشق؛ عاشق اور معشوق کے تین لفظوں میں پوشیدہ ہے اور درحقیقت
”توحید“ کی جمع میں یہ تینوں ایک ہیں۔⁽¹⁶⁾

شریف کنجاہی ہوراں ”سیف الملوك“، ورگے شاہکار دی تحقیق دا کارن احساسِ مکتبی دیا
اے۔ کیوں جو میاں صاحب دنیا داری دے معاملیاں توں بھیش دور دور رہے تے پھر پھیش دی نج نے
ایں احساس نوں ہور دھایا ہووے گا۔ ایں پاروں اوہناں قلم پھری تے اپنیاں صلاحیتاں دا لو با
منوان لئی شاعری دارا ہ پھریا۔ میاں صاحب آپ اپنے قصے وچ فرماؤندے نیں:

قچے ہور کے دے اندر درد اپنے گھجھ ہوون
دن پیڑاں تاثماں ناہیں بے پیڑے کدریوں (۱۷)
یاں فیر اوہناں دا ایہہ شعر ملاحظہ فرمائی:

جو شاعر بے پیڑا ہووے سخن اوہدے وی رکھے
بے پیڑے تمیں شعر نہ ہوندا اگ ہن دھواں نہ دھکھے (۱۸)
ایہناں شعراں نوں پڑھ کے ایہہ گوئی لایا جاسکدا اے پئی اوہناں دا اندر لامہاندرا جس
خوبصورتی تے گوڑھے تاثر نال ”سیف الملوك“ وچ وکھالی دیندا اے۔ ہور کے وی لکھت وچ نہیں
نظر آؤندی۔ ایں حوالے نال سعیدل احمد ہوراں دے وچار کچھ انج نہیں:
”خالص عشقی کہانیوں کا مرکزی کردار عموماً خارجی دنیا میں اتنا فعال
نہیں ہوتا جیسا کہ داستانوں کا ہیرو ہوتا ہے۔“ (۱۹)

انجے ای جیکر ایں میاں محمد بخش تے اوہناں دے تخلیق کیتے ہوئے کردار سیف الملوك دا
موازنہ کریئے تاں ایہہ گل بڑ کے سامنے آؤندی اے پئی اوہناں اپنے ایں کردار وچ اوہ ساریاں
خوبیاں، صلاحیتاں تے ہمتاں بھر دیاں نہیں جیہناں توں اوہ آپ محروم سن۔ شہزادہ سیف الملوك جیوں
مشکلاں مصیحیاں تے پریشانیاں نوں جردا تے اوہناں دا جرأۃ نال مقابلہ کر دیاں اخیراً پنی منزل یعنی
بدنی اجمال تکمیر اپنے جاندا اے، پرمیاں محمد بخش آپ دنیا نوں چھڈ کے گوش نہیں ہو گئے سن۔ اوہناں اپنا
حال اک شکست خورده انسان ورگا بنالیا سی۔ ایں سب نوں ویکھدیاں ایہہ گل کیتی جاسکدی اے پئی
جیکر میاں صاحب حیاتی وچ شکست خورده نہ ہوندے تاں اوہ کدے وی سیف الملوك ورگا جاندار کردار
تخلیق نہیں سن کر سکدے، ایہہ ساریاں یاں چیڑاں اک باوقار شخص دا احساس شکست تے احساس محرومی
اے۔ سیف الملوك دی بہادری، جرأۃ تے دلیری بارے میاں صاحب انج جانکاری دیندے نہیں:

وکیجہ سنار شہزادے جلدی سارکمان ہتھ کپڑی
مار ہتھیار دو پار کریاں کرے دلیری تکڑی (۲۰)
انجے ای شہزادے دی چلاکی، تیز رفتاری تے پختی بارے کہندے نہیں:
سیف ملوکے بازاں والا کر کے پخت شتابی
پنجے مار کپڑہ پیڑدا جیوں کیڑا مُرغابی (۲۱)

انج ایں ایہ آکھ کئے آں پئی انسان چاہوے تاں لکھاں گھاناں دے باوجود اپنے آپ نوں
دنیا سامنے منوا ای لیندا اے۔ ایہنوں اوہدی ازی تے فطری خوبی دی کہیا جاسکدا اے۔ اسادی ایں
گل دی وضاحت شریف کنجاہی ہوراں دے ایہناں وچاراں نال بہتر طور تے کیمی جا سکدی
اے۔ جیہدے وچ اوہ لکھدے نیں:

”اپنا آپ منوان دی خواہش ہراک وچ ہوندی اے کوئی ایں کم نوں
کے طرح پورا کردا اے تے کوئی کے طرح، کوئی کم ستوار کے تے کوئی
وگاڑ کے، جیہناں نوں کوئی جماندرو کوڑ ہوندا اے اوہ اپنا آپ منوان لئی
نال دیاں نالوں وکھری راہ کڈھ لیندے نیں۔ ایسے توں سیانا اکھان
ہتایا جاندا اے۔ جے کانیاں تے لگیاں دی اک رگ وکھری ہوندی
اے۔ میاں صاحب دی شاعر نہ ہوندے تے آس پاس دیاں وچ
اوہناں دامان کس گلوں ہوندا۔“ (22)

شریف کنجاہی ہوراں دا کمال اے پئی اوہناں جدید نفیاتی نظریاں نوں ایں طرح لکھیا اے
پئی جے پڑھن ہار پہلاں توں نفیاتی اصولاں توں جانوں نہ ہووے تاں اوہدے لئی ایہہ دیردا اوکھا ہو
جاندا اے پئی اوہ نفیاتی سوچھ راہیں پر کھلکھرہ ہے نیں یاں پنجاب دی لوک سیانف نوں موضوع ہتایا
اے۔ اُتلے پیرے وچ اوہناں نے ایڈر دے ایسے ای نظریے راہیں میاں محمد بخش دی شخصیت دا جائزہ
لیا اے پئی اوہ کیمیزے کارن سن جیہناں نے میاں صاحب کو لوں ”سیف الملوك“، ورگا شاہکار تخلیق
کرایا۔ اوہناں اک اکھان ”کانے تے لگیاں دی اک رگ وکھری ہوندی اے“، ایڈر دی تھیوری
(Theory) بیان کر دتی اے۔ شریف کنجاہی ہوراں دی نزوں پنجابی مناں وچ اُتر دی جاندی اے۔
جے پڑھن ہاراں نوں پہلاں تو پتا نہ ہووے تاں کدھرے دی ماگویں نظریاں دا احساس تیکر نہیں ہوندا۔

حوالے

- 1۔ حامد حسن، سید، شریف کنجاہی کی پرورش لوح و قلم، (گجرات: امیر ٹرست لائبریری
و مرکز تحقیقیں و تالیف، 2000ء)، 381۔

- 382، اوئی، -

- 3- <http://Jounralpsyche.org>
 4- <http://wikipedia.com>
 5- Ibid

- 6- رفیق جعفر، نفسیات کارنقے، (لاہور: اطہار سنر، 1998ء)، 237۔
- 7- Kevin Leman, *The Birth Order*, (Michigan: Revell a division of Baker Publishing Group, 2009) 20.
- 8- Ibid, 21.
- 9- Ibid, 22.
- 10- Alfred Adler, *The Science of Living*, (London: George Allen & Union Ltd, 1952), 65-66.
- 11- Ibid, 66.
- 12- شریف کنجائی، جھاتیان، (لاہور: عزیز بکٹ پو، 1994ء)، 73۔
- 13- اوئی، 74۔
- 14- شفع عقیل، مترجم، سیف الملوك، (کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، اشاعت اول، 1990ء)، 84۔
- 15- اوئی، 85۔
- 16- سہیل احمد، داستانوں کی علامتی کائنات، (لاہور: گلیہ علوم اسلامیہ و شرقیہ پنجاب یونیورسٹی، 1987ء)، 37۔
- 17- سیف الملوك، 77۔
- 18- اوئی، 78۔
- 19- داستانوں کی علامتی کائنات
- 20- سیف الملوك، 280۔
- 21- اوئی، 273۔
- 22- جھاتیان، 74۔

